

Texte aus Umgebung Yaxchilan

Chicozapote Lintel 3 hat aufgemalte Schrift, heute im Museum Amparo in Puebla

Chicozapote Lintel 2: 6 Imix 19 Xul/Muan?

B.2.= kil?.chikin.

C.1. unklar D.1.= sak/kil.?.?.ah.

C.2. Chichak/Muan D.2. u.tan:kil.ch'uk.

Chicozapote Lintel 1

A.1. u.k'axul.ah. B.1. unklar

A.2. ?? B.2. u.wachak.

C.1. 5.?.?. D.1. ?.?.?.

C.2. ah.ah.kil. D.2. u.wak.k'ab.

Panel/ Lintel 1 El Cayo

(St. D. Houston, in Mexicon, Vol.V. Nr.5= 1983:84ff

A.1-B.9.= 09.16.00.02.16.= 6 Kib 9 Mol= Geburt Panak= 751

C.1.+D.1.= 11.17.10.

C.3.+D.3.=09.16.12.02.06.= 13 Kimil 19 Sots= 763

E.2. 02.04.

E/F.3. 09.16.12.04.10.= 5 Ok 3 Yaxkin= 763 Inthronisation
Des Cak.X.

H.3+G.4. 08.16.02.

I/J.1. 09.17.01.02.12.= 9 Eb 0 Sip Handlung unklar

K.13. 02.17.

K/L.14. 09.17.03.05.19.= 1 Muluk 17 Tsek= 774 Inthronisa-
Tion Panak (IV).

New Orleans Panel, El Cayo

ISIG= 09.09.13.07.01.= 1 Imix 19 Yaxkin= 626

C.1. = 20+10 Mondtage D.1.= 19 Yaxkin

C.2.= sakal.la. D.2.= ah.7?.la.bak?.

E.1.= k'axul F.1. unklar

E.2.= pa.ka.ix.?.ah. F.2. III?

G.1.= unklar H.1. unklar

G.2.= IX.? H.2.= chukah hak'in kab

I.1.= u.k'al.lah. J.1.= 18.Jahr/tunil

I./J:2.= 09.09.18.00.00.= 9 Ahau 18 Kayab= 631

01.08.07.04.

09.08.09.10.16.= 3 Kib 14 Kayab= Geburt?

K.1.= unklar L.1.= u.al.kil.

K.2.= pa.ka.ah.ix. L.2.= zerstört

M.1.= hun.la. N.1. zerstört

M.2. zerstört N.2. zerstört

O.1. Distanz?

El Cayo, Lintel

ISIG = 09.16.00.02.16.= 6 Kib 9 Mol= 751

30 Mondtage

A.10. sihil.k'al.lah.= Geburt schloß ab

B.10. chuk.kal.lah.= Machtergreifer?

A.11. IV.pa.ah.ka.= Name

B.11. halach.kal.= wahrer Macht

A/B.12.= ??

A.13.= ?.kil. B.13.= k'ax.al.?.
A.14.= chukah.k'an/ok.kal. B.14.= u.ah.il.= der Herrschaft
A.15.= cha.wal./wak.halach.kal.
B.15.= ah.yax.kil.ah.lak.
A.16.= zerstört
B.16.= u.mek.kal?.
C/D.1.= Distanz 11.17.10.= 09.16.12.02.06.= 763
C.2.= u.k'al.lah.= es schloß ab
D.2.= chukah.hak.k'in.k'ab.= es folgte Landreise
C/D.3.= 13 Kimil 19 Sots (siehe C/D.1)
C.4.= zerstört
D.4.= u.Kopf.ah.
C.5-D.6. zerstört
D.6.= ah.wal.chik.= der Gegenspieler
C.7.= Fürst PN? D.7.= u.ah.??.=

C.8.= wal.?????. D.8.= zerstört
C.9.= sak.???. D.9.= zerstört
C.10.= ??k'al.ah.ah. D.10.= chukah.kal.kal.
C.11.= Fürst 10 PN D.11.= ah/VII.pa.chuen.k'al
C.12.= lak.kil.lah. D.12.= u.?hakil.ah kahal.ah.
C.13.= kil.kay.koh.tsul.?????. D.13.= talak.xok.
C.14.= al.kil.il D.14.= tempeltreppe
C.15.= yax.wal.chik.= erster Gegenspieler
D.15.= pakan.ah.ka. (Geburt?)
D.16.= lahun.chakam.= Fürst PN

E.1.= chaal.paal.kab:kal (Piedras Negras)
 F.1.= es beendete?
 E.2.= Distanz 02.04.
 F.2.= unklar
 E/F.3.= 09.16.12.04.10.= 5 Ok 3 Yaxk'in= 763
 E.4.= K'axul= Erbfolge
 F.4.= Cahal.ah= Ortsvorsteher
 G.1.= ?.ma'ah.sakal. H.1.= k'uk.k'al.
 G.2.= u.kab.kal.= der Landesmacht
 H.2.= ah.sak?.kal.
 G.3.= sak/kil.paal?.ak. H.3.= unklar
 G.4.= Distanz 08.16.02.
 H.4.= chukah.tak.kil.
 I.1.= 09.17.01.02.12.= 772= 9 Eb 0 Sip
 K.12.= Name
 L.12.= al.paa?.il.
 K.13.= Distanz 02.17.
 L.13.= chukah.lah.kil.= es folgte ganze Zeit
 K/L.14.= 09.17.01.05.09.= 1 Muluk 17 Tsek= 772
 K.15.= k'axul.lah.= Erbfolger
 L.15.= kil.chak.Kopf.ah.
 K/L.16.= unklar
 M/N.16.= zerstört
 K.11.= I.mek.ah?.
 L.12.= halach.kal.
 K.12.= ah.yaxak/alak

L.12.= ak'al.paal.?.

El Cayo Stele 2 = 09.10.00.00.00.= 1 Ahau 8 Kayab= 633? oder

09.14.08.08.00.= 4 Ahau 8 Sip= 718

Kimbel Panel

5 Ix 8 Sak

chukah.lah.= es ergriff das Ende/Haupt

bak'an halach= des gebundenen Wahren

u kab kal= der Landesmacht

ah.chak.ma'ah.k'ab.= der große Geborene der Kasteiung

XIII (Nummer 13)

Ah.ili/an.k'ul= es schuf das Amt

u.bak'al.kil.= der Bündelzeit

kil.lah.al:paa.k'ax.= der Zeit letzter Sohn des Bündel^-

Palastes

lak.sulak.?.

hak.lak.lak.

walak.k'ak'in/Koh= (Name/Fremder)

ah.k'inil.sukal.= Priester der Reinheit

bak'an.halach.= gründend den wahren

ah.?.k'at.?.=

tab/kah.ak.al.=

kil/bak.sahal.=

chak.kol.lah/ku.=

?.kab.

??

K'ax.ak'an.= nach sitzend

Lak.ah.= Zeitgenosse/ Freund

Chikinil= westlich

u.lich.ik.=?

Tachak

Al.al:paa.pachak.= Yaxchilan

Al.al:paa.kal.= Yaxchilan